

Garantie | Warranty

FR - A compter de la date d'achat, vous bénéficiez d'une garantie de deux ans pour votre guidon BAM MTB. Cette garantie couvre uniquement le propriétaire d'origine et n'est pas transmissible. Une preuve d'achat originale sera exigée. Si des problèmes sont détectés, veuillez envoyer une brève description de votre problème par courriel à sav@baramind-bike.com.

Rappelez-vous cependant que le guidon est naturellement sujet à l'usure. Toutes les garanties cessent d'être valides si votre guidon est endommagé en raison de chutes, de modifications apportées par l'utilisateur ou si le produit n'a pas été utilisé conformément aux instructions énoncées dans ce manuel.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels et corporels causés par une utilisation incorrecte du produit ou par un non respect des règles de sécurité.

EN - Starting at the date of purchase, you get a two-year warranty for your handlebar BAM MTB. This warranty only applies to the original owner and is not transferable. Original proof of purchase is required. If problems are detected, please send a brief description of your problem by email at sav@baramind-bike.com.

Remember that handlebars are naturally subject to usury. All warranties are no longer valid if your handlebar is damaged due falls, modifications made by the user or if the product was not used in accordance with the instructions listed in this manual.

We disclaim all responsibility for damage and injury caused by incorrect use of the product or failure to follow safety rules.

RED-MOTION
1293, Route de Lyon
38110 St Jean de Soudain - France
+33(0)4 69 31 69 48
www.baramind-bike.com

Manuel d'utilisation Owner's Manual

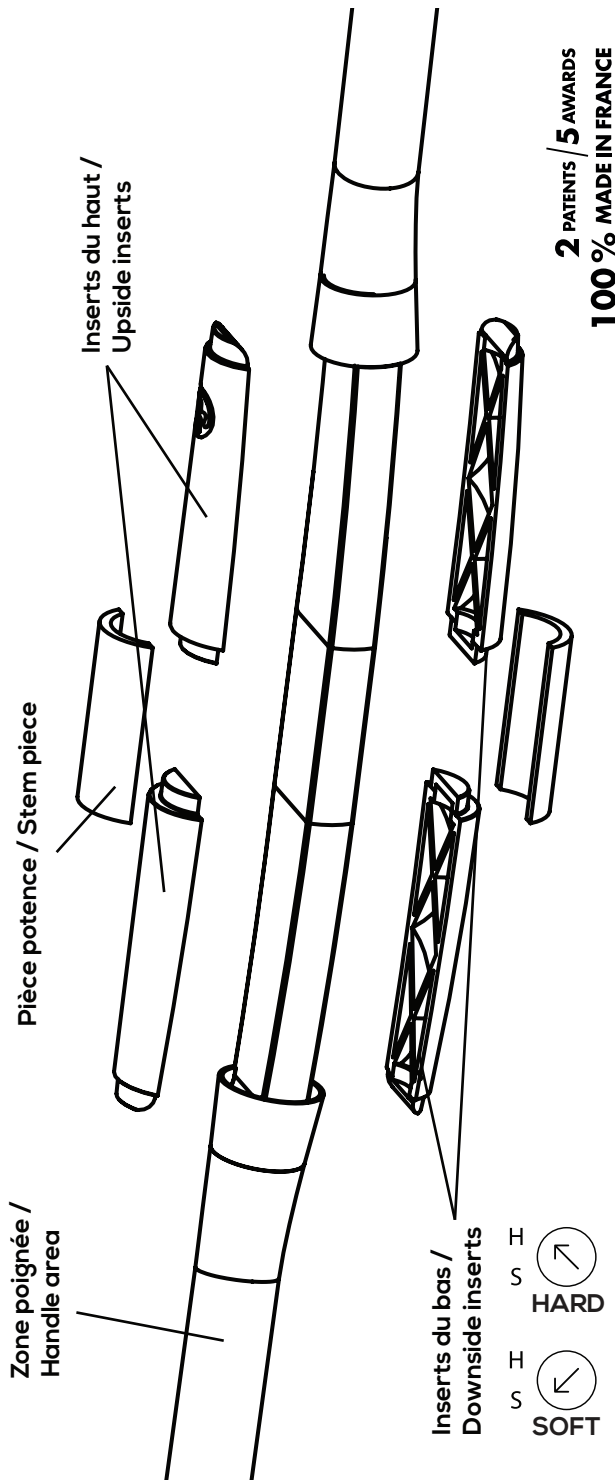
bam mtb

Bravo ! Nous vous félicitons d'avoir fait l'achat d'un guidon BAM MTB. Nous concevons et fabriquons tous nos produits en France avec la plus grande exigence de qualité pour vous donner entière satisfaction.

Well done ! Congratulations for purchasing a BAM MTB handlebar. We design and manufacture all our products in France with the greatest quality requirements to give you complete satisfaction.

FR - Le guidon BAM MTB est livré avec 2 kits d'inserts du bas : Hard et Soft pour réguler sa flexibilité. L'utilisation du kit Soft (indicateur S) rend le guidon plus flexible que l'utilisation du kit Hard (indicateur H).

EN - BAM MTB handlebar is delivered with 2 downside insert kit : Hard et Soft to regulate its flexibility. The use of Soft kit (S indicator) provide more flexibility than Hard (H indicator).



Montage | Installation



Ne jamais utiliser le guidon BAM MTB sans inserts.

Never use BAM MTB handlebar without insert parts.

FR - Pour assurer un parfait fonctionnement et limiter le risque d'incident, nous vous recommandons de faire installer votre guidon par un mécanicien professionnel du cycle.

Le guidon BAM MTB a été conçu pour une utilisation avec une potence de diamètre 31,8 mm. Vérifiez que votre potence utilise ce diamètre.

Installez le guidon sur la potence. Centrez le guidon dans la potence et ajustez son angle dans une plage de +/- 5° par rapport à l'horizontal, les inserts étant placés vers le haut.

Serrez à la main sans bloquer les boulons du capot de la potence en veillant à ce que l'espace entre la partie supérieure et inférieure du capot soit identique. Serrez chaque boulon d'un tour complet l'un après l'autre, tout en veillant à ce que l'espace entre la partie supérieure et inférieure du capot reste bien identique. Serrez à un couple de 6 N·m.

Installez les commandes sur le guidon au niveau de la zone poignée en respectant les instructions fournies par le fabricant. Attention à ne pas monter les commandes sur les inserts. Ne dépassez pas un couple de 3 N·m.

EN - To ensure perfect efficiency and limit risks of incident, we recommend to install your handlebar by a qualified bicycle mechanic.

BAM MTB handlebar has been designed to be used with a 31,8 mm stem diameter. Check that your stem uses this diameter.

Install the handlebar onto stem. Center the handlebar into the stem and adjust its angle within a range of +/- 5° relative to the horizontal, the inserts being placed upwardly.

Finger tighten the face clamp bolts such that there is an equal gap on the top and bottom of the stem face clamp and each bolt head touches the stem surface. Tighten each bolt one full turn, in a continuous sequence, while maintaining an equal gap on the top and bottom of the stem face clamp. Tighten to a torque of 6 Nm.

Install handlebar controls on the handle area according to manufacturer's instructions. Be careful not to mount handlebar controls on the inserts. Do not exceed 3 N·m torque.

Vérification de sécurité | Security check

FR - Vérifiez que le cintre ne glisse pas ou ne tourne pas dans la potence. Vérifiez que les commandes ne glissent pas ou ne tournent pas sur le cintre.

Vérifiez que les câbles de commande ne sont pas bloqués. La roue avant doit pouvoir pivoter librement sur 90 degrés vers la droite ou la gauche par rapport au cadre.

EN - Check that the handlebar does not slip in the stem. Check that the handlebar controls do not slip on the handlebar.

Check handlebar control cables for binding. The front wheel must be free to turn at least 90 degrees to either side of the bicycle frame.

Entretien | Maintenance

FR - Ce produit ne nécessite aucun entretien spécifique de votre part. Pour le nettoyage, utilisez uniquement de l'eau savonneuse. Le guidon ne doit pas être mis en contact avec des substances à base de pétrole comme les huiles minérales, les détergents agressifs ou autres produits chimiques.

Vérifiez régulièrement les couples de serrage. Vérifiez régulièrement l'apparition de signes de détérioration ou de fatigue. N'essayez jamais de faire de réparations.

La fréquence, le type de pratique ainsi que le poids du cycliste aura un impact sur la durée de vie globale du guidon.

Après un accident ou un fort impact, vérifiez l'état de votre guidon BAM MTB. Vérifiez qu'il n'y ait aucun signe de détérioration. Faites un contrôle anti-rotation et un test de flexion. Si l'un des deux cotés du guidon vous semble plus souple que l'autre ou si vous avez des doutes concernant l'intégrité du produit, contactez-nous directement ou contactez votre vélociste.

EN - This product does not require any special maintenance. Clean the handlebar using only water and mild soap. The handlebar should not be in contact with oil-based substances such as mineral oils, aggressive detergents or other chemicals. Regularly inspect bolt torque. Regularly inspect components for signs of damage or fatigue. Never attempt to make repairs. Frequency and type of riding along with rider weight will impact the overall life of the handlebar.

After an accident or a strong impact, check the condition of your BAM MTB handlebar. Ensure that there are no signs of deterioration. Make an anti-rotation control and flexion test. If one side of the handlebar seems to be more flexible than the other or if you have any doubts concerning the integrity of the product, please contact us directly or contact your bike shop.

Restrictions | Restrictions

FR - Les seules potences adaptées sont les potences standards au diamètre de 31,8 mm. Le guidon BAM MTB ne peut être utilisé qu'avec des commandes (leviers de freins et manettes) et poignées (ou grips) standards au diamètre de 22 mm. Le guidon ne doit pas être recoupé sans l'intervention d'un mécanicien professionnel du cycle.

EN - The only suitable stems are standard stems with 31,8 mm diameter. BAM MTB handlebar can only be used with standard handlebar controls (brake levers and shifters) and handles (or grips) with 22 mm diameter.

The handlebars should not be cut without the intervention of a qualified bicycle mechanic.

Utilisation | Use

FR - Le guidon BAM MTB est conçu strictement pour la pratique du Vélo Tout Terrain XC. Le guidon BAM MTB est uniquement utilisable sur un vélo standard. L'installation et l'utilisation sur tout autre véhicule ou tout autre pratique n'est pas autorisé !

EN - BAM MTB handlebar is strictly designed for XC Mountain Bikes. BAM MTB handlebar is only usable on a standard bike. The installation and use on any other vehicle or other practising is not allowed !

Conformité | Compliance

FR - Red-Motion déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences de sécurité de la norme ISO 4210.

EN - Red-Motion states hereby that this product is conform with security requirements from ISO 4210 standard.